Профиль подготовки: “Иностранный (английский)язык”
Академическая степень: бакалавр
Составители: Кадыров К.П. – магистр филологического образования, ст.преп.

СТРУКТУРА ПРОГРАММЫ

I. Организационно-методический раздел
1.1. Цели и задачи дисциплины
1.2. Место дисциплины в структуре ООП высшего профессионального образования
1.3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины
1.4. Объем дисциплины и виды учебной работы
1.5. Формы контроля
1.6. Технологическая карта дисциплины
II. Содержание программы учебной дисциплины
2.1. Содержание разделов дисциплины
2.2. Вопросы и задания для самостоятельной работы студентов
III. Оценочные средства по итогам освоения дисциплины
3.1. Примерные вопросы к текущим контролям
3.2. Примерные темы рефератов
IV. Образовательные технологии
4.1. Учебно-методические: основная и дополнительная литература
4.2. Информационное и материально-техническое обеспечение дисциплины: база данных, информационно-справочные и поисковые системы
4.3. Материально-техническое обеспечение дисциплины

I.ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

Цель курса ***«Стилистика»*** – ознакомить студентов с современными представлениями о стилистических ресурсах и функционально-стилевой системе английского языка, с лингвистическими методами их исследования, дать углубленное представление о характере и особенностях функционирования языка как средства речевого общения.

Задачи курса – 1) развить у студентов умение пользоваться понятийным аппаратом стилистики и методами лингвостилистического анализа;
2) сформировать навыки исследования стилистических возможностей языковых средств различных уровней (фонетических, лексических, грамматических), анализа и описания характерных черт функциональных стилей современного английского языка;
3) выработать у студентов умение работать с научной литературой, осмысливать и обобщать теоретические положения, применять их в практике анализа текстов разных жанров.

Место дисциплины в структуре ООП высшго профессионального образования

Дисциплина входит в базовую часть профессионального цикла.Содержание курса является основой для изучения всех последующих филологических (лингвистических) дисциплин, такие как теоретическая фонетика, теоретическая грамматика, лексикология и других предметов.

Изучение стилистики имеет не только теоретические, но и практические цели. Только осознание вариативности языка, стилистического потенциала его единиц и их организации в речи дает свободное владение языком в различных условиях и сферах общения. Оно также помогает постичь смысл художественного текста и познать культуру другого народа.

Изучение курса осуществляется на лекциях и семинарских занятиях, а также в процессе самостоятельной работы студентов с рекомендуемой литературой и написании рефератов. Итоговые результаты работы учащихся оцениваются в процессе проведения зачета по дисциплине.

Программа разработана на основе теоретических трудов и разработок следующих авторов: ***Знаменской Т.А.*** «Стилистика английского языка», ***Гальперина И.Р.*** “Stylistics”, ***Скребнева Ю.М.*** «Основы стилистики английского языка», «***Арнольд И.В.*** «Стилистика современного английского языка. Стилистика декодирования», ***Разинкиной Н.М.*** «Функциональная стилистика», и др. в соответствии с Государственным стандартом высшего профессионального образования (ГОС ВПО).

Требования к уровню освоения содержания дисциплины

В результате изучения курса обучаемые должны

***знать*:**

- концептуальные положения стилистики английского языка, составляющие основу теоретической и практической профессиональной подготовки обучаемого специалиста;
- специфические особенности организации и функционирования различных текстов функционально-стилевой системы английского языка;

- особенности языковых средств, используемых в текстах для достижения определенных коммуникативных задач;

***уметь*:**

- применять полученные теоретические знания на практике в процессе профессиональной деятельности, а также в процессе межкультурной коммуникации;
- работать с научной литературой.

Технологическая карта дисциплины

Наименование дисциплины	Уровень/ступень образования	Количество зачетных единиц	Форма отчетности	Курс, семестр
Стилистика	Бакалавриат	4	экзамен	3, 4 курс, 6,7 семестры

Объем дисциплины и виды учебной работы:

№ п/п	*Шифри наименование специальности*	*Курс*	*Семестр*	*Виды учебной работы в часах*						*Вид итогового контроля (форма отчетности)*
				Трудо-емкость	*Всего аудит.*	*ЛК*	*ПР/СМ*	*ЛБ*	*Сам. работа*	
1	550000 Педагогическое образование 550300 Филологическое образование Профиль подготовки: Иностранный язык Стилистика	3-4	6-7	120	60	34	26		60	экзамен

II.СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Разделы дисциплины и виды занятий (в часах). Примерное распределение учебного времени:

Course outline

Thematic plan

№	Contents of lectures	hours	points
1.	**Stylistics in the systematic conception of the language.** The linguistic basis of the course of stylistics. Links of stylistics with other branches of linguistics. The concept of style. **Expressive resources of the language**. Expressive means of the language. The notion of stylistics devices. The correlation and functions	4	

	of the expressive means and stylistic devices.		
2.	**Stylistic differentiation of the English vocabulary.** General considerations on stylistic differentiation of vocabulary. Introduction to special literary and special colloquial vocabulary.	4	
3.	**Phonetic expressive means and stylistic devices.** General notes on phonetic means and stylistic devices. The survey of phonetic expressive means of the language.	4	
4.	**Lexical expressive means and stylistic devices.** General considerations on lexical expressive means and stylistic devices. The survey of lexical expressive means and stylistic devices.	4	
	Module1		5
	Sub-total term 6	16	
5.	**Syntactical expressive stylistic devices.** General considerations on Syntactical expressive means and stylistic devices. The survey of syntactical expressive means and stylistic devices.	4	
7.	**Lexico – syntactical stylistic devices.** a) Antithesis d) Periphrasis b)Climax e) Anticlimax c) Simile f) Litotes	4	
8	**Functional styles of the English language. The Belles – Letters style**. Introduction to the functional styles of the English language. The belle – letters style and its aim main characteristics.	2	
9	**Publicistic style. Newspaper style.** Introduction to the publicistic style. The main characteristic of the newspaper style. **Scientific prose style. The style of official documents.** Scientific prose style and its main characteristic. The overview of the official documents.	4	
10	**Decoding stylistics**	4	
	Module1I		5
	Sub-total term7	**18**	
	Total module points		**10**
	Total	**34**	**10**

Thematic plan of seminars

	Contents of seminars.	**Number of hours**	

1.	***Theme 1. A/Stylistics in the systematic conception of the language*** *The object of stylistics* a) Stylistics of language and speech b) Stylistics and other linguistic disciplines c) Modern trends in stylistics **The concept of style.** a) Features of style b) Style as motivated choice. ***B/Expressive resources of the language*** The general survey of the expressive means of the language. Different classifications of expressive means. -I.R. Galperin's classification of Expressive means and Stylistic Devices -Classification of E.M-s and S.D-s by Y.M. Screbnev.	4	
2.	***Theme 3 Stylistic differentiation of the English vocabulary*** *1. Special literary vocabulary. Terms.* Poetic and highly literary words Archaic, obsolescent and obsolete words. Barbarisms and foreignisms Literary coinages (including nonce - words) 2. Special colloquial vocabulary. Slang Jargonisms Professionalisms Dialectal words Vulgar words or Vulgarisms Colloquial Coinages 3. Neutral, common literary and common colloquial vocabulary.	4	
3..	**Theme 4. Phonetic expressive means and stylistic devices** **The notion of phonetic expressive means and stylistic devices.** The main kinds of phonetic expressive means and stylistic devices. Onomatopoeia Rhyme Alliteration Rhythm	2	

4.	***Theme 5. Lexical expressive means and stylistic devices*** 1. The notion of lexical expressive means and stylistic devices. 2. The main kinds of lexical E.M. and S.D. *a\ Interaction of primary dictionary and contextual meanings* Metaphor, Metonymy, Irony *b\ Interaction of primary and derivative logical meanings based on* polysemantic effect, Zeugma and pun *c\ Interaction of logical and emotive meanings* Interjections and exclamatory words Epithet Oxymoron d\Interaction of logical and nominal meanings Antonomasia *c\ Intensification of a certain feature of a thing or phenomenon* Simile Periphrasis Euphemisms *3. Peculiar use of set of expressions* The cliché, Proverbs and sayings; Epigrams, Quotations, Allusion	4	
	Term6	14	
5.	***Theme 6. Syntactical expressive means and stylistic devices*** *1. The notion of syntactical E.M. and S.D* *2. The main kinds of syntactical E.M and S.D* a\ Problems concerning the spans of utterance larger than the sentence Supra – Phrasal units The paragraph *b\ Compositional patterns of syntactical arrangement* Stylistic inversion Parallel constructions Repetition Enumeration Suspense Climax Antithesis *c\Stylistic use of structural meaning* Rhetorical questions Litotes	4	
6.	***Theme 7. Functional styles of the English language*** *1. An overview of functional style system* *2. The Belles – Letters style* *Language of poetry Emotive prose Language of drama*	4	

7	***Publicist style. Newspaper style*** *1. The varieties of publicist style* Oratory and speeches The essay Journalistic articles 2.The varieties of the newspaper style Announcement Title Advertisement	2	
8.	***Theme 9. Scientific and Functional style of official documents.*** *1. Scientific prose style: morphological, syntactical, Lexical and compositional features* *2. The style of official documents: morphological, syntactical, Lexical and compositional features*	2	
	Term 7	**12**	
	Total	**26**	

Module 1 questions:

1. Ilya R. Galperin's and other scholars' definition of the term of **style.**
2. The structure of stylistics.
3. Semosiology, onomasiology and stylistics.
4. Paradigmatics and Syntagmatics.
5. Stylistic units or paradigmatic stylistics.

Sygmantic stylistics or stylistics of sequences.

6. Morphology of units (paradigmatic morphology).

Module 2 questions:

1 Paradigmatic lexicology.
2. Special terms.
3. Paradygmatic syntax.
4. Paradigmatic semasiology.
5. Stylistics of sequences.
6. Sublanguages and styles.

Содержание разделов дисциплины

Тема 1. Введение: предмет, цели и задачи стилистики английского языка

Стилистика как особая отрасль языкознания, исследующая принципы и эффект выбора и использования языковых средств различных уровней для передачи мысли и эмоции в разных условиях общения.

Различные подходы к определению предмета стилистики и ее задач. Неоднозначность термина «стиль». Стиль как индивидуальная манера. Языковой стиль. Литературный стиль. Понятие стиля, предполагающее наличие существенно общего в рассматриваемых явлениях, по отношению к чему различия являются второстепенными, дополнительными.

Предмет стилистики: выразительные возможности и средства всех уровней языковой системы, закономерности употребления языка в различных сферах и ситуациях общения.

Задачи стилистики английского языка: исследование специфики функциональных стилей как особых подсистем языка, изучение экспрессивных, эмоциональных и оценочных свойств различных языковых средств, рассмотрение взаимодействия предметно-логического содержания сообщения с информацией второго рода, т.е. проявлениями эмотивной, прагматической, аппелятивной, контактоустанавливающей и эстетической функций языка.

Связь стилистики с другими науками. Связь стилистики с лексикологией, грамматикой, фонетикой. Стилистическая характеристика высказывания как синтез лексических, грамматических и фонетических стилистических средств и приемов. Стилистические свойства слова как компонент его семантической структуры. Связь стилистики с социолингвистикой. Историческая изменчивость речевых стилей, появление новых стилей и регистров в связи с развитием общества. Взаимодействие стилистики с прагматикой, психолингвистикой, риторикой в области разработки вопросов коммуникативного аспекта языка, исследования функции воздействия, связи языка и мышления, языка и психологии человека. Связь стилистики с лингвистикой текста, теорией литературы, поэтикой, теорией интертекстуальности. Интерес к тексту как центральному объекту лингвистических исследований на современном этапе.

Подразделения стилистики. Стилистика языка и стилистика речи. Лингвостилистика и литературоведческая стилистика. Стилистика от автора и стилистика восприятия. Стилистика декодирования (М. Риффатер, И.В. Арнольд) и теория информации. Схема коммуникативного акта Р. Якобсона, применение общей схемы к акту художественной коммуникации.

Тема 2. Основные понятия стилистики. Изобразительные и выразительные средства языка.

Вариативность как одна из основных категорий стилистики. Вариативность языка – индивидуальная, социальная, территориальная.

Проблема ***нормы*** в современном английском языке. Узкое понимание нормы как литературного стандарта. Норма как отражение типичного использования возможностей системы языка в зависимости от участников, условий и целей общения.

Понятие ***стилистической оппозиции.*** Маркированные и немаркированные члены стилистических оппозиций. Понятие нулевой стилевой характеристики, или нейтрального стиля. Основные стилистические оппозиции на уровне нормы: структура – норма – индивидуальная речь; общенародная норма – диалект; нейтральный стиль – разговорный стиль – книжный стиль; литературно правильная речь – просторечие. Письменный и устный варианты литературного языка. Характерные признаки, взаимодействие, системность.

Значимое ***отклонение от нормы.*** Собственная норма произведения.

Стилистическая функция как выразительный потенциал языковых элементов в контексте. Теории контекста (Амосова Н.Н., Колшанский Г.В. и др.). Микро- и макро-контекст. Собственно лингвистический (вербальный) контекст и экстра-лингвистический контекст (речевая ситуация). ***Стилистический контекст*** как фон для возникновения экспрессивности стилистического приема.

Стилистическая окраска, присущая словам в зависимости от той или иной сферы употребления (книжная, разговорная, архаическая, жаргонная и т.п.), как компонент узуальной коннотации слова. Экспрессивно-эмоционально-оценочная коннотация, основанная на отношении к предмету высказывания и являющаяся частью семантики слова. ***Эмоциональность, оценочность, экспрессивность.*** Их совмещение. Отличие узуальной (ингерентной) коннотации как явления языка от окказиональной (адгерентной) коннотации как явления речи.

Изобразительные и выразительные средства языка и стилистические приемы (тропы и фигуры речи), их принципиальное различие. ***Троп***как стилистическое явление, основанное на переносе значения, когда какое-то наименование используется для обозначения предмета, который не может служить для него естественным или обычным референтом. ***Фигура речи*** как стилистический прием, который имеет целью достичь большей выразительности высказывания путем того или иного способа его построения или расширения.

Понятие о ***выдвижении*** как о способе формальной организации текста, привлекающем внимание читателя к определенным элементам текста и устанавливающем семантически релевантные отношения между этими элементами (Пражский лингвистический кружок), как о мотивированном отклонении от нормы (Ленинградская школа). Типы выдвижения: конвергенция, обманутое ожидание, сцепление, сильная позиция.

Различные классификации выразительных средств языка в историческом аспекте: а) греческие школы (**Горгиус, Аристотель**) б) эллинистическая риторическая система; в) теория стилистики и классификация экспрессивных средств **Дж. Лича**; г) классификация выразительных средств языка и стилистических приемов **И.Р. Гальперина**; д) классификация **Ю.М. Скребнева.**

Тема 3. Стилистическая стратификация словарного состава английского языка

Понятие нейтрального, общелитературного и общеразговорного словаря.

Литературно-книжная лексика: ***термины, поэтизмы, архаизмы и историзмы, варваризмы и иностранные слова, литературно-книжные слова.***

Разговорная лексика: ***собственно разговорная лексика, сленг, жаргонизмы, профессионализмы, диалектные слова, вульгаризмы, окказиональные слова.***

Стилистическое использование нейтральной, литературно-книжной и разговорной лексики.

Тема 4. Лексико-фразеологические выразительные средства и стилистические приемы

Понятие ***наглядности и образности.*** Природа и специфика словесного художественного образа. Структура образа. Основные функции образов. Словесный художественный образ как лингво-эстетическая категория. Изобразительность и иносказательность как два важнейших свойства художественного образа. Взаимодействие прямых и переносных значений слов как фактор стиля. Тропы и их классификации.

Метафора. Современное состояние теории метафоры: различие подходов, суть процесса метафоризации. Традиционные и оригинальные метафоры. Развернутая метафора. Олицетворение как вид метафоры. Явление синестезии.

Метонимия и ее разновидности. Традиционная и контекстуальная метонимия.

Ирония.

Антономасия и ее разновидности.

Эпитет. Традиционные и оригинальные эпитеты. Классификация эпитетов.

Оксюморон. Типы оксюморона.

Перифраза. Логические и образные перифразы. Эвфемистическая перифраза.

Сравнение. Традиционные и индивидуальные сравнения. Отличия сравнения от метафоры.

Гипербола.

Каламбур.

Зевгма.

Стилистическая функция ***полисемии.***

Повтор и его виды: лексический, синонимический и частичный повтор.

Стилистические функции ***фразеологических единиц.*** Авторские преобразования фразеологии (вторжение в семантику и структуру фразеологических единиц) и их стилистическое использование. Фразеологическая зевгма, декомпозиция, субституция, расширение.

Пословицы и поговорки, их стилистический потенциал, окказиональные трансформации.

Аллюзии, цитаты. Их стилистические функции.

Тема 5. Морфологические стилистические средства

Теория грамматической градации. Отмеченные, полуотмеченные и неотмеченные структуры. Грамматическая метаформ и типы грамматической транспозиции. Морфологическая стилистика. Стилистический потенциал частей речи.

Существительные: стилистические функции артикля, множественного числа, формы генетива. Субстантивация как фактор стиля.

Местоимение как фактор стиля.

Стилистические функции ***прилагательных.*** Особые случаи употребления степеней сравнения. Разные способы усиления прилагательных.

Стилистические возможности ***глагольных категорий.***

Наречия и их стилистические функции.

Тема 6. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы

Необычное размещение элементов предложения. ***Инверсия*** и ее виды. ***Обособление.***

Виды ***синтаксических повторов.*** Параллельные конструкции. Частичный и полный параллелизм. Хиазм. Подхват. Кольцевой повтор. Анафора. Эпифора. Полисиндетон.

Транспозиция синтаксических структур. Повествовательные и вопросительные предложения в разговорной речи. Риторический вопрос.

Синтаксические способы ***компрессии*** (пропуск логически необходимых элементов высказывания). Эллипс. Умолчание. Асиндетон.

Синтаксическая конвергенция.Перечисление и его типы.

Текстовый уровень. Синтаксис большого контекста. План рассказчика и план персонажа (монолог, диалог, несобственно-прямая речь). Понятие “архитектоники речи”. Абзац и сверхфразовое единство. Архитектоническая функция стилистических средств. Антитеза. Градация. Ретардация. Целостность и упорядоченность текста.

Тема 7. Фонетические стилистические средства

Авторские и исполнительские фонетические средства.

Звуковые средства передачи мыслей и эмоций: высота тона, громкость, ударение, интонация, паузы, ритм. ***Интонация*** – главное средство выражение эмоционального содержания высказывания. Пауза и виды пауз. Авторские фонетические стилистические средства.

Эвфония.

Звукопись.

Звукоподражание.

Аллитерация.

Ассонанс.

Рифма.

Ритм.

Размер.

Тема 8. Графические стилистические средства

Взаимодействие ***звучания и графики.***

Пунктуация.

Заглавная буква.

Особенности шрифта.

Графическая образность.

Тема 8. Графические выразительные средства.

Графоны. Современные тенденции использования графических средств.

Тема 9. Функциональныестили современного английского языка

Проблема стилей языка. Понятие регистра и подъязыка. Функциональные стили как подсистемы языка, характеризующиеся специфическими особенностями в лексике, фразеологии, синтаксисе, частично в фонетике, используемые преимущественно или исключительно в определенных сферах общения (И.В. Арнольд).

Основные функции языка – общение, сообщение, воздействие. Влияние особенностей языковых функций в разных сферах коммуникации на выбор того или иного функционального стиля.

Дифференциальные признаки стилей.

Историческая изменчивость стилей.

Проблема классификации стилей английского языка.

<u>а) Официально-деловой стиль</u>

Основная функция – адекватная реализация потребностей общения в административно-правовой, управленческой, административно-хозяйственной сферах деятельности. Участники коммуникации, их функции и отношения.

Ведущие и второстепенные стилеобразующие (экстра-лингвистические) черты.

Ведущие: точность (недвусмысленность) изложения, официальность, стандартность, объективность, логичность.

Подчиненные признаки: неэмоциональность, безличность, сложность и пространность изложения.

Основные подстилиофициально-делового стиля: директивные (правительственные) документы; юридические документы; военные документы; дипломатические документы; деловые и коммерческие документы, деловая переписка; повседневные канцелярские документы.

Основные функционально-стилистические типы речи – изложение и толкование, предписание.

Общие черты языковых средств: консерватизм, стереотипность языковых средств, клишированность.

Основные языковые особенности на разных уровнях (в лексике, морфологии, синтаксисе). Уровень текста – четкая структура и композиция. Особенности членения текста на параграфы, разделы, их нумерация.

<u>б) Научно-технический стиль.</u>

Функция – обеспечение общения в сферах науки, техники и технологий.

Ведущие стилеобразующие черты: точность, определенность, доказательность, логичность, объективность, абстрактность.

Подстили научно-технического стиля: собственно-научный, научно-популярный, научно-технический. Развитие новыхподстилей: научно-педагогический, научно-лицензионный.

Формы реализации: письменная, устная, гибридная.

Жанры научно-технического стиля. Письменные жанры: монография, диссертация, научная статья, эссе и другие. Устные жанры: семинары, симпозиумы, конференции и другие.

Функционально-стилистические типы речи: изложение, аргументативный дискурс.

Основные языковые особенности. Терминологическая лексика. Проблема научной терминологии. Преобладание именной и абстрактной лексики. Отсутствие эмоционально-экспрессивной лексики. Особое употребление образных средств в научной речи. Научные метафоры. “Прозрачность” синтаксиса. Преобладание пассивных конструкций. Конструкции и обороты связи. Повторы. Параллелизм. Подчеркнутая логичность на уровне текста: четкое композиционно-стилевое членение на параграфы, разделы.

в) Информационно-публицистический стиль.

Газетный и публицистический стили. Проблема выделения газетного стиля.

Функции и подстили газетного и публицистического стилей по И.Р. Гальперину.

Неоднородность функций информационно-публицистического стиля. Основные:информационная, воздействия. Факультативные: побудительная и развлекательная.

Публицистика как способ организации и передачи социальной информации, агитации и пропаганды, а также воздействия с целью формирования общественного мнения, взглядов каждого отдельного члена общества.

Формы реализации. Письменные: пресса, непериодические издания, средства наглядной агитации. Устные формы: документальное кино, речевые формы публичных выступлений.

Основные подстили: средства массовой коммуникации, реклама, религиозно-догматический.

Жанры: информационные материалы, передовые статьи, проблемно-тематические материалы, художественная публицистика и другие.

Стилеобразующие черты:оценочность, «читабельность». Формула «читабельности» Р. Флэша. Точность, объективность, своевременность, актуальность, достоверность как основополагающие принципы информационных материалов рубрики «Новости».

Функционально-стилистические типы речи: сообщение, описание, изложение/толкование, повествование и диалог.

Основные языковые особенности информационно-публицистического стиля. Отбор языковых средств с учетом установки на доходчивость и

экспрессивность. Противоборство двух тенденций: стремление к использованию стереотипных единиц и структур и широкое использование языковых инноваций. Высокая доля экспрессивных, эмоционально-окрашенных, оценочных средств, языковых элементов и стилистических приемов. Наличие общественно-политической лексики и фразеологии. Универбная лексика. Тенденция к использованию разговорной лексики. «Прозрачный» синтаксис. Использование разнообразных фигур речи.

г) Стиль повседневного общения (разговорный стиль)

Объективные трудности идентификации разговорного стиля.

Принципы выделения стиля повседневного общения и его место в системе функциональных стилей.

Отличие от «книжных» стилей по способу материализации. Устная форма реализации, влекущая существенные отличия в структуре и норме используемых языковых средств.

Основа разговорного стиля – современная английская литературно-разговорная речь. Литературно-разговорная речь как параллельное конкурирующее языковое образование наряду с речевыми формами и средствами кодифицированного литературного языка.

Важнейшая функция – коммуникативная. Возможность любых других функций языка выступать в качестве вспомогательных в зависимости от целей и условий коммуникации.

Нетождественность разговорного стиля и разговорной формы литературного языка.

Основные характеристики: неофициальность, экономичность общения, экспрессивность, диалогичность, доверительность, ситуативная закрепленность.

Стиль повседневного общения как специфический отбор и организация языковых и паралингвистических средств выражения имеющихся разновидностей языка, употребляемых в устной речи при повседневном языковом общении в трудовой, бытовой и семейной обстановке (Г.А. Орлов).

Понятие «разговорности» как общей выразительной структуры текста в неофициальной сфере коммуникации, с помощью которой реализуется повседневное общение. Современная литературная разговорная речь как основа материализации стиля повседневного общения.

Важнейшие детерминанты литературно-разговорной речи: повсеместное (нерегиональное) распространение, тематически-содержательная безграничность, непринужденность/неофициальность общения, наличие собеседника, взаимозаинтересованность в речевом контакте.

Вопрос о границах литературно-разговорной речи. Сленг. Просторечие.

Основные структурно-композиционные черты разговорного стиля – компрессия и экономия на всех уровнях языка в противовес структурной (и содержательной) избыточности.

Языковые средства. Одновременная реализация двух тенденций: поиск стереотипных средств выражения, с одной стороны, и употребление инноваций, с другой. Предпочтение наиболее выразительных средств. «Неграмматичность» высказываний: эллипс, “рваный синтаксис”, заполнители пауз, явление хезитации и фальстарты и пр. Материализация разговорной тональности на лексико-семантическом уровне. «Размытость» смысловой структуры. Интенсификация лексического значения, использование слов, смягчающих высказывание или его часть. Тенденция к использованию универбных слов. Поиск и широкое употребление разговорных неологизмов, окказионализмов. Группа сложносокращенных коллоквиализмов. Идиоматичность. Фонетико-фонологический уровень: более интенсивный темп речи, более широкий диапазон тона, более интенсивный диапазон уровня громкости, особенности паузации.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Тематика примерных семинарских занятий по дисциплине

Семинар № 1.

Лексико-фразеологический уровень стилистического анализа художественного текста.

1. Лексико-фразеологические выразительные средства и стилистические приемы и их роль в создании образности текста.
2. Тематическая сетка текста.
3. Использование функционально-окрашенной лексики в художественной литературе.

1. Никитина С.Е., Васильева Н.В. Экспериментальный системный толковый словарь стилистических терминов. М., 1996.
2. American Idioms Dictionary / Richard A. Spears. Lincolnwood, Illinois, USA, 1991.
3. Longman Dictionary of English Language and Culture / Longman Group UK Ltd., 1992.

Семинар №.2.

Стилистический анализ на синтаксическом уровне и на уровне текста.

1. Синтаксические стилистические средства и их функции в художественном тексте.
2. Синтаксис большого контекста:

а) план рассказчика и план персонажа;

б) абзац и сверхфразовое единство;

в) архитектоника речи.

Семинар № 3 (4 ч.).

Функциональные стили современного английского языка

1. Официально – деловой стиль:

а). Функция и сферы применения.

б). Ведущие стилеобразующие черты.

в). Основные подстили.

г). Языковые особенности текстов.

2. Научно-технический стиль

а). Функция и сферы применения.

б). Ведущие стилеобразующие черты.

в). Подстили НТС.

г). Письменные и устные жанры НТС.

д). Языковые особенности текстов.

1. Информационно – публицистический стиль

а). Функция и сферы применения.

б). Стилеобразующие черты.

в). Письменные и устные формы.

г). Подстили и жанры.

д). Функционально-стилистические типы речи.

2. Стиль повседневного общения:

а). Функция и сферы применения.

б). Стилеобразующие черты.

в). Письменные и устные формы.

г). Типы речи.

д). Основные структурные и композиционные черты.

е). Основные языковые особенности.

Примерные темы для самостоятельного изучения

Организация самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа имеет целью закрепление и углубление знаний и навыков, полученных на лекциях и семинарских занятиях по стилистике современного английского языка, подготовку к практическим занятиям и экзамену, написание рефератов по предложенным темам, а также создание банка выполненных домашних заданий к семинарским занятиям (портфолио)

№ п/п	Наименование раздела дисциплины Тема	Форма самостоятельной работы	Кол-во часов (24)	Форма контроля выполнения самостоятельной работы

1	**Тема 4. Лексико-фразеологические выразительные средства и стилистические приемы:** а) развитие теории интертекстуальности в российской и зарубежной лингвистике; б) теория значения слова в современных лингвистических учениях.	- Вопросы для самостоятельного изучения; - подготовка докладов и сообщений; - тесты; - практические задания для портфолио	**4** 2 2	Выступления на семинарах, проверка письменных заданий в портфолио, защита рефератов, выступление с докладами
2	**Тема 5. Морфологические стилистические средства:** а) стилистическое использование прилагательного и наречия и их категорий; б) стилистические возможности глагольных категорий	- Вопросы для самостоятельного изучения; - подготовка докладов и сообщений; - тесты; - практические задания для портфолио	**4** 2 2	Выступления на семинарах, проверка письменных заданий в портфолио, защита рефератов, выступление с докладами
3	**Тема 6. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы:** а) актуальное членение предложения как стилистическая характеристика текста; б) общие принципы членимости текста	- Вопросы для самостоятельного изучения; - подготовка докладов и сообщений; - тесты; - практические задания для портфолио	**4** 2 2	Выступления на семинарах, проверка письменных заданий в портфолио, защита рефератов, выступление с докладами
4	**Тема 7. Фонетические стилистические средства:** а) фонетические стили и их классификация	- Вопросы для самостоятельного изучения; - подготовка докладов и сообщений; - тесты; - практические задания для портфолио	**2** 2	Выступления на семинарах, проверка письменных заданий в портфолио, защита рефератов, выступление с докладами
5	**Тема 8. Графические стилистические средства:** а) современные тенденции использования графических стилистических средств	- Вопросы для самостоятельного изучения; - подготовка докладов и сообщений; - тесты;	**2** 2	Выступления на семинарах, проверка письменных заданий в портфолио, защита рефератов, выступление с докладами

		- практические задания для портфолио		
6	**Тема 9. Функциональные стили современного английского языка:** а) история развития функциональных стилей; б) особенности основныхподстилей официально-делового стиля; в) характеристика основныхподстилей научно-технического стиля; г) основные характеристики аргументативного дискурса; д) проблемы выделения газетного стиля; е) современные тенденции развития подстилей информационно-публицистического стиля; ж) современные тенденции анализа разговорного стиля	- Вопросы для самостоятельного изучения; - подготовка докладов и сообщений; - тесты; - практические задания для портфолио	**8** 2 1 1 1 1 1 1	Выступления на семинарах, проверка письменных заданий в портфолио, защита рефератов, выступление с докладами

III. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВАПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Примерная тематика квалификационных (дипломных) работ

1. Типология интертекстуальных связей в нарративном высказывании
2. Стилистическая функция смешения стилей (на примере произведений английской и американской литературы XVIII-XX вв.).
3. Анализ примеров «оживления» фразеологизма как стилистического приема в английской художественной литературе.
4. Лингвостилистические особенности речи подростков (на материале английского языка).
5. Особенности употребления метафор в научной фантастике.

Вопросы к экзамену по дисциплине «СТИЛИСТИКА»

1. Предмет и задачи стилистики.
2. Подразделения стилистики.
3. Стилистика и теория информации.
4. Понятия нормы и вариативности.
5. Стилистическая функция и стилистическая окраска.
6. Контекст: теории контекста, нейтральный контекст, стилистический контекст.

7. Понятие о выдвижении. Типы выдвижения.
8. Коннотация. Виды коннотации. Компоненты коннотации.
9. Изобразительные и выразительные средства языка.
10. Теория образов. Специфика художественного образа. Структура и функции, словесного художественного образа.
11. Лексические выразительные средства и стилистические приемы: метафора, олицетворение, метонимия, ирония, гипербола, антономазия.
12. Лексические выразительные средства и стилистические приемы: эпитет, сравнение, оксюморон, перифраза, зевгма, игра слов.
13. Виды и функции повтора: лексический, синонимический и частичный, семантический. Тематическая сетка текста.
14. Стилистические функции фразеологии.
15. Морфологические стилистические средства.
16. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы: инверсия, обособление, риторический вопрос, эллипс, умолчание, асиндетон.
17. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы: виды синтаксических повторов, перечисление и его типы, антитеза, градация.
18. Синтаксис большого контекста: план рассказчика и план персонажа, абзац и сверхфразовое единство.
19. Проблема функциональных стилей английского языка.
20. Официально-деловой стиль.
21. Научно-технический стиль.
22. Информационно-публицистический стиль.
23. Стиль повседневного общения (разговорный стиль).
24. Проблема стиля художественной литературы.

IV. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Учебно-методическое обеспечение дисциплины

Рекомендуемая литература

Основная литература:

1. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка. Стилистика декодирования. СПб., 2002.
2. Знаменская Т.А. Стилистика английского языка. Основы курса. М., 2004.
3. ИвашкинМ.П., СдобниковВ.В., СеляевА.В. A Manual of English Stylistics. М., 2006.
4. Kucharenko V.A. A Book of Practice in Stylistics. M., 2009.

Дополнительная литература:

1. Будагов Р.А. Литературные языки и языковые стили. М., 1967.
2. Виноградов В.В. О языке художественной прозы. М., 1980.
3. Гальперин И.Р. Информативность единиц языка. Пособие по курсу общего языкознания. М., 1974.
4. Кожина М.Н. О специфике художественной и научной речи в аспекте функциональной стилистики. Пермь, 1966.
5. Кухаренко В.А. Интерпретация текста. Л., 1978.
6. Ларин Б.А. Эстетика слова и язык писателя. Избр. статьи. Л., 1974.
7. Лотман Ю.М. Анализ поэтического текста. Структура стиха. Л., 1972.
8. Маккормик Э. Когнитивная теория метафоры. Теория метафоры. М., 1990.
9. МальцевВ.А. Essays on English Stylistics. Minsk, 1984.
10. Орлов Г.А. Современная английская речь. М., 1991.
11. Проблемы лингвистического анализа. М., 1985.
12. ПрохороваВ.И., СошальскаяЕ.Г. Oral Practice Through Stylistic Analysis, М., 1979.
13. Сборник научных трудов МГПИИЯ им. М. Тореза. Вып. 73. М., 1973.
14. Сошальская Е.Г., Прохорова В.И. StylisticAnalysis, М.,1976.
15. Степанов Ю.С. Французская стилистика. М., 1965.
16. Тураева З.Я. Лингвистика текста. М., 1986.
17. Чаковская М.С. Текст как сообщение и воздействие. М., 1986.
18. Язык и стиль английского художественного текста. Л., 1977.
19. Яныгина О.И. Некоторые проблемы стилистического анализа текста на начальном этапе (IV курс языкового ВУЗа).
20. Иностранные языки в высшей школе: лингвистические и методические аспекты. Вып. II: Мурманск, 1998, с. 64-74.
21. Carter R., Long M. N. The Web of Words. Exploring Literature Through Language. Cambridge Univ. Press, 1987.
22. Leech G.A., Short M.H. Style in Fiction. Longman, 1981.
23. McRae J., Pantaleoni L. Chapter and Verse. An Interactive Approach to Literature. Oxford Univ. Press, 1996.
24. Ullmann S. Language and Style. New York, 1964.
25. Williams C.B. Style and Vocabulary. London, 1970.

Справочная литература:

1. Лингвистический Энциклопедический Словарь / Главн. ред. В.Н. Ярцева. М., 2002.
2. Никитина С.Е., Васильева Н.В. Экспериментальный системный толковый словарь стилистических терминов. М., 1996.
3. American Idioms Dictionary / Richard A. Spears. Lincolnwood, Illinois, USA, 1991.

4. Longman Dictionary of English Language and Culture. Longman Group UK Ltd., 1992.

Электронные ресурсы:

1. Гальперин И.Р. Очерки по стилистикеанглийскогоязыка. www.englspace.com/dl/details/galperin.shtml
2. Словарь по стилистикеанглийскогоязыка www.lingvoda.ru/dictionaries/dictInfo_window.asp?dictId=48
3. **Стилистика английского языка** http://www.ohiou.edu/esl/English/writing/index.html

МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Перечень используемых технических средств:

1. Мультимедийный проектор
2. Компьютер.